
TEATRO NACIONAL CERVANTES

CERVANTES EDUCACIÓN DIGITAL

► ¿Qué es *Cervantes Educación Digital*?

Es un programa del Teatro Nacional Cervantes **que invita a instituciones educativas y comunidades de todo el país a trabajar de manera remota, alrededor de nuestra programación.** Para ello, el programa ofrece una colección de recursos didácticos y la posibilidad de generar encuentros online entre los estudiantes y los artistas de los espectáculos ofrecidos.

Siempre con el objetivo de formar espectadores de artes escénicas, el Teatro Nacional Cervantes ofrece un modo híbrido de relacionarse con sus públicos: presencial y a distancia. Tal vez, sean los y las jóvenes nativos de la era digital quienes posean mejores herramientas para habitar un tiempo donde los lenguajes digitales convivirán con la asistencia a las salas teatrales.

Creemos que el teatro implica una forma de conocimiento en sí misma y una posibilidad de acercarse a la construcción de una ciudadanía cultural plena. Por eso, nuestras propuestas ponen el acento en las distintas teatralidades nacionales, tanto las obras producidas junto al INT (Instituto Nacional del Teatro) como las realizadas por el programa *Produce en el país*. Éstas estarán disponibles en registros digitales de alta calidad, trascendiendo así los límites del histórico edificio del Teatro Nacional Cervantes en CABA y, de ese modo, aportar a la imprescindible tarea de descentralizar la circulación de las artes escénicas en todo el territorio nacional.

► **¿A qué niveles educativos están dirigidas las propuestas de *Cervantes Educación*?**

Estas acciones están dirigidas a niveles educativos **primario, medio, terciario y superior**. Los materiales disponibles en el programa son también excelentes herramientas para el trabajo con **grupos y comunidades** fuera del ámbito escolar y prolongar el eco del espectáculo más allá de su representación.

► **Si me inscribo con mi grupo de estudiantes, ¿a qué tipo de materiales tengo acceso?**

El objetivo de las actividades es que el grupo de estudiantes pueda trazar un hilo de continuidad entre las propuestas estéticas y las del aula. Para este fin, el programa cuenta con **registros audiovisuales de espectáculos** producidos por el Teatro Nacional Cervantes, **cuadernos pedagógicos** sugeridos para trabajar junto a docentes o en sus hogares de manera remota. Para docentes, también ofrecemos **vínculos con ejes curriculares** (en el caso de nivel primario y medio) que pueden articularse con el espectáculo o actividad.

El programa pone también a disposición otros **contenidos digitales complementarios**, generados alrededor de cada espectáculo y **otros recursos didácticos** que ampliarán la experiencia.

► ¿Qué obras forman parte de *Cervantes Educación*?

En esta nueva convocatoria, ofrecemos la posibilidad de acceder a los **registros audiovisuales** de varios espectáculos provenientes del **archivo del teatro** (programados entre 2019 y 2022) de CABA, Rosario, San Miguel de Tucumán, San Fernando del Valle de Catamarca y Gral. Roca; del ciclo de obras cortas ***Nuestro Teatro*** (filmadas en 2020 y pensadas para la pantalla) y de algunas de sus versiones accesibles dentro de los proyectos ***Escena Sonora Accesible*** (con audiodescripción, dirigidas al público con discapacidad visual) y ***Escena Visual Accesible*** (con LSA, dirigidas al público de la comunidad sorda). Por último, del proyecto ***Cuentistas Argentinas. Volumen I***, un podcast que agrupa 12 cuentos de autoras argentinas, en 12 audios distintos. **En la inscripción se podrá seleccionar con qué registros de video y con qué versiones se prefiere trabajar.**

A continuación, el listado de registros ofrecidos, con sus correspondientes sugerencias de edades y niveles educativos. **Al clicar en el título de cada espectáculo, podrá accederse a un trailer o a más información**, en el caso de los espectáculos de archivo y del proyecto *Cuentistas Argentinas. Volumen I*; **o bien, al espectáculo completo**, en el caso de las obras pertenecientes a *Nuestro Teatro*.

NIVEL PRIMARIO (2° ciclo)

1. [*Familia No Tipo y la Nube Maligna*](#) (Archivo, CABA 2022) De 9 a 13 años. Duración: 75 min.
2. [*Gregorio, el zanahoria*](#) (Archivo, Rosario 2022) De 7 a 13 años. Duración: 65 min.

NIVEL MEDIO Y SUPERIOR

1. [*Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
2. [*El presente de Eduardo.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 1° ciclo nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
3. [*Cuentistas Argentinas. Volumen I.*](#) (Podcast) 12 audios para descargar o escuchar online. 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años.
4. [*Civilización.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 40 min.
5. [*Golondrina soledad.*](#) (Archivo, Gral. Roca 2022) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 50 min.
6. [*Medea meditativa.*](#) (Archivo, CABA 2022) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 60 min.
7. [*Los Nacimientos.*](#) (Archivo, CABA 2023) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 110 min.
8. [*La comedia es peligrosa.*](#) (Archivo, CABA 2021). Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de los 16 años. Duración: 90 min.
9. [*Ciudades invisibles, universos propios.*](#) (Archivo, San Miguel de Tucumán 2022). Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de los 16 años. Duración: 60 min
10. [*Un domingo en familia.*](#) (Archivo, CABA 2019). Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 80 min.
11. [*La imprenta.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 37 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.**
12. [*La ilusión del rubio.*](#) (Nuestro Teatro, CABA) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene referencias a hechos violentos, lenguaje adulto, adicciones y consumos problemáticos.**

13. [Las manos de Eduviges al momento de nacer.](#) (Archivo, CABA 2022)
Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 17 años. Duración: 80 min.
14. [Los garabatos del volver.](#) (Archivo, San Fernando del Valle de Catamarca 2022). Nivel superior. A partir de los 18 años. Duración: 135 min.
15. [Obra del demonio Invocación XI - Bausch.](#) (Archivo, CABA 2022).
Nivel superior. A partir de los 18 años. Duración: 150 min

ACCESIBLES (LSA Y AD) - NIVEL MEDIO Y SUPERIOR

✓ *Con Lengua de Señas Argentina (LSA) - dirigido a estudiantes de la comunidad sorda.*

1. [Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
2. [El presente de Eduardo.](#) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
3. [La imprenta.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 38 min.
ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.

4. [La ilusión del rubio.](#) (Nuestro Teatro - Escena Visual Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene referencias a hechos violentos, lenguaje adulto, adicciones y consumos problemáticos.**

- ✓ *Con audiodescripción (AD) - dirigido a estudiantes con discapacidad visual.*
1. [**Esa iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 30 min.
 2. [**El presente de Eduardo.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 1° ciclo de nivel medio. A partir de 12 años. Duración: 40 min.
 3. [**Cuentistas Argentinas. Volumen I.**](#) (podcasts) 12 audios para descargar o escuchar online. 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años.
 4. [**Civilización.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) 2° ciclo nivel medio. A partir de los 15 años. Duración: 42 min.
 5. [**La imprenta.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 38 min.
ADVERTENCIA: esta obra contiene escenas de violencia, lenguaje adulto y contenido sexual.
 6. [**La ilusión del rubio.**](#) (Nuestro Teatro - Escena Sonora Accesible) Último año de nivel medio y nivel superior. A partir de 16 años. Duración: 43 min. **ADVERTENCIA: esta obra contiene referencias a hechos violentos, lenguaje adulto, adicciones y consumos problemáticos.**

► ¿Qué recursos didácticos complementarios se ofrecen?

1. **Materiales pedagógicos:** cuadernos con materiales pedagógicos sugeridos para trabajar alrededor de cada espectáculo o cuento disponible en el programa. Estos contenidos se envían por mail una vez se haya completado la inscripción.
2. **Intervalos Audiovisuales y/o sonoros:** para acompañar los registros audiovisuales de los espectáculos de archivo, se dispone de breves piezas que contienen actividades, tutoriales, charlas u otros contenidos, según el espectáculo, y que abordan algún aspecto puntual de la obra. Están disponibles de manera pública y permanente, organizados en una lista de reproducción en el canal de YouTube “Cervantes Educación”. [Ver aquí](#). Todos cuentan con su programa de mano y sinopsis y ficha técnica en versión audio. Además, para los registros de **Familia No Tipo y la nube maligna; Gregorio, el zanahoria; Las manos de Eduvigas al momento de nacer; La comedia es peligrosa y Medea meditativa**, se dispone de audio introducciones y, en algunos casos, audios con la descripción de los personajes pensados para brindar accesibilidad, entre otros, a estudiantes y docentes con discapacidad visual.
3. **Videomediaciones:** para los registros de video de **Familia No Tipo y la nube maligna; Los nacimientos; La comedia es peligrosa; Un domingo en familia; Golondrina Soledad; Las manos de Eduvigas al momento de nacer; Obra del demonio. Invocación XI - Pina Bausch y Medea meditativa** existirá la posibilidad de realizar encuentros virtuales, a modo de charla- debate, entre les artistas de las obras y les estudiantes (solo de nivel superior), con la mediación de coordinadores pedagógicos especializados pertenecientes al Área. Estos encuentros se llevarán a cabo los martes y miércoles en horario a definir dentro de la franja de 15 h a 20 h. La plataforma virtual también a definir con la institución. La cantidad de charlas planeadas y los cupos son limitados. En la inscripción podrá seleccionar si tiene interés en llevar adelante una

de estas actividades, pero su concreción dependerá de una confirmación por parte del Área de Gestión de Públicos.

► **¿Cómo accedo a los materiales y a las distintas actividades?**

A través de una inscripción online disponible aquí: [INSCRIBIRSE](#)

El formulario debe ser completado por el/la docente interesado/a en participar, brindando datos de contacto, datos de la institución por la que participan y del grupo de estudiantes con el cual llevarán adelante las actividades. Se completa un formulario por institución educativa, por obra y mes de trabajo seleccionado.

Una vez realizada la inscripción, una persona del Área de Gestión de Públicos del TNC se comunicará VÍA MAIL para:

- Facilitarles los materiales pedagógicos que acompañan la obra seleccionada.
- Organizar la actividad virtual, en caso de que haya cupo. Estas actividades están pensadas únicamente para grupos estudiantiles de nivel superior, en días martes y miércoles, en horario a convenir dentro de la franja sugerida más arriba. En la inscripción usted podrá seleccionar el o los días de preferencia para organizar la actividad y el mes de preferencia. Asimismo, tenga en cuenta que estas actividades se organizan según el calendario total de actividades. **El hecho de ser solicitadas, no garantiza que se lleven adelante.**
- En el caso de que hayan consignado en la inscripción que esta actividad será realizada y compartida por otros docentes, además del que lleva adelante la comunicación, se solicitarán los datos de contacto de los mismos en la inscripción.

► ¿Cuál es el compromiso solicitado?

Por apego a las normas vigentes de derechos de autor y respeto a les artistas, que generosamente comparten su trabajo, informamos que:

- No se pueden tomar fotografías ni filmaciones, copiar ni bajar a ningún dispositivo el espectáculo.
- Una vez compartido el enlace de acceso a los espectáculos, no podrán difundirse entre otras personas que no hayan completado la inscripción.
- Luego del tiempo establecido de uso de ese enlace, desde el Área de Gestión de Públicos se le solicitará completar un pedido de devolución sobre las actividades. Este pedido de devolución consiste en un formulario online en el que le hacemos diferentes preguntas para conocer su opinión sobre las actividades y materiales y el trabajo pedagógico realizado a partir de ellos.

► ¿Las actividades tienen algún costo?

Todas las actividades, así como el acceso a los registros de video de las obras y a los cuentos en formato podcast, son **GRATUITAS**.

► ¿Con qué recursos accesibles cuenta el programa?

Además de los recursos mencionados anteriormente, todos los registros de video contienen subtítulos en español. Los mismos pueden activarse desde el mismo video en YouTube, clickeando en la opción "Subtítulos" >> "Español (Latinoamericano)". Estos subtítulos no solamente están pensados para facilitar la experiencia ante un registro fílmico sino que, además, reponen la información sonora de modo de volverse accesible para personas con discapacidad auditiva y de la comunidad sorda.



► **¿Tenés dudas?**

Podés comunicarte de lunes a viernes, de 10 a 18 h, por las siguientes vías:

- ✓ Mail: gestiondepublicos@teatrocervantes.gob.ar
- ✓ Teléfono: (011) 4815 8880 al 86 internos 117, 137 y 188.
- ✓ WhatsApp: 11 2456 2633
- ✓ Mensaje de Facebook: Cervantes Educación (@EducacionTNC)
- ✓ Mensaje de Instagram: Comunidades TNC (@comunidadestnc)